

Serie HS 100Z Ölgebläsebrenner zeichnen sich durch hohe Laufruhe und umweltfreundliche Verbrennung aus. Sie sind nach EN 267 geprüft und zugelassen, geeignet zur Verfeuerung von Heizöl EL nach DIN 51603 mit max.6cSt/293K (20°C).

(Die Zweistufentechnik ermöglicht einen variablen Betrieb.) Die Luftabschlussklappe verhindert bei Stillstand des Gerätes ein schnelles Auskühlen des Brennraumes. Ein optimiertes Hochleistungsgebläse garantiert ein betriebs sicheres Startverhalten sowie eine stabile Verbrennung. Durch die druckseitige Luftregulierung wird eine präzise Luftmengeneinstellung, selbst in den unteren Leistungsbereichen, ermöglicht und die Präzisionsmischeinrichtung gewährleistet eine einfache aber exakte Einstellung des Öl-Luft Mischungsverhältnisses.

Typ	HS 100 Z
1 NR.	2856
2 KW	320-1008
3 kg/h	27-85
4 W	1100
5 V	230V/50Hz
6 kg	54

D		F	
1 Art. Nr.		ref.articlé	
2 Brennerleistung		puissance-brúleur	
3 Öl - Durchsatz		debit en fioul	
4 Leistungsaufnahme		puissance-absorbée	
5 Netzanschluss		secteur	
6 Gewicht		poids	
GB		E	
1 type		Art.Nr.	
2 burner output		Potencia del quemador	
3 oil rate of flow		Gasto de Combustible	
4 power consumption		Capacidad	
5 mains supply		Conexión a la red	
6 weight		Peso	

The oil burner of series HS 100Z stands out for absolute quiet run and non-polluting combustion.

They are inspected and authorized in accordance to EN 267 resp. fitted for combustion of extra light oil according to DIN 51603 with max. 6,0cSt/293K (20°C).

(The high/low technology enables a variable operation.) An air choke prevents a fast cooling out of the combustion chamber during non operation of the apparatus. There is guaranteed a safe starting-up as well as a stable combustion by an optimised high-pressure fan. The pressure side air-regulation enable a precise air amount adjustment, even at lower capacity ranges, and a simple but accurate adjustment of the fuel-to-air mixture ratio is ensured by a precision mix-equipment.

	D	E	F	G	H	I
HS 100 (Z)	160-180	185	340	276	415	635

Série HS 100Z Les brûleurs fioul soufflant se distinguent par leur silence de fonctionnement et leur combustion écologique.

Ils sont homologués et autorisés EN 267 ils sont admis pour la combustion du fioul EL conformément à DIN 51603 avec max.6cSt/293K (20°).

(La technique à deux degrés permet un fonctionnement variable.) Le clapet d'air empêche en cas d'arrêt du brûleur un refroidissement total rapide de la chambre de combustion. Un soufflerie optimisée performante garantie des propriétés de démarrage fiables et une combustion stable. La régulation de l'air côté expulsion permet une régulation précise du débit d'air même dans les gammes inférieures et le régulateur de pression permet précise mise au point du rapport fioul-air.

Serie HS 100Z Quemadores de gasoleo. Se distinguen por su absoluto funcionamiento tranquilo

y combustión ecológica. Están comprobados y verificados bajo EN 267, quemar gasóleo EL por DIN 51603 con máxima 6 cSt/293K (20°C).

(Una técnica de dos fases facilita un funcionamiento variable.) Una válvula de aire evita que en la parada del quemador se enfrie la camara de combustión. Un optimo soplete de gran rendimiento garantiza un arrancado seguro como una combustión estable. Con una regulación de aire presionado se garantiza una graduación de aire precisa aun en potencias bajas, un mezclador de precisión facilita una regulación simple pero exacta de la proporción de la mezcla de aire y gasóleo.

A furnace resistance	contre pression foyer	Presión en camara de combustión
B oil rate of flow	volume d'écoulement en fioul	Gasto de Combustible
C burner output	puissance - brûleur	Potencia del quemador

Typ/type	Bezeichnung Specification	Désignation Descripción	Nr.	kW	EURO	Ölbrenner Oil burner Brûleur fioul Quemador de gasoleo
HS 100 Z	Gelbflammenbrenner 2 - stufig Yellow flame burner high/low	Brûleur flamme jaune 2 allures Quemador de mecha amarilla de dos fases	2856	320-1008		